



# Que Esta Sucediendo en Howard

Abril 2015

www.howardelementary.org



## Orientación de Kínder – Dile a sus vecinos y amigos

Howard estará llevando a cabo una Orientación de Kínder para el grupo de kínder del 2015-16 el Jueves, 9 de Abril a las 10:00am en la biblioteca. Si hay alguien que usted conoce que tiene un hijo de la edad de kínder (5 años para el 1 de Septiembre 2015) favor de acompañarnos para más información de nuestro nuevo programa de todo el día de kínder. Cosas emocionantes estarán pasando en Howard y todo empieza en kínder.

Si tiene un niño que va a cumplir 5 años antes del 1 de septiembre o conoce a alguien-¡la matriculación para los kínder para el próximo año escolar esta en progreso! Por favor de llamar a la secretaria, Lori al 541-790-4900 o parre en la oficina para recoger un paquete para inscribirse.



## Noche Familiar de Ingeniería

Favor de acompañarnos para nuestra segunda noche familiar anual de ingeniería. Esta es una noche familiar divertida en las que los niños podrán crear y explorar diferentes actividades de ingeniería con sus familias. ¡Marque sus calendarios para esta noche divertida el 30 de abril a las 5:30pm! Habrá más información mientras se acerca el día.



## Medicina de Asma en la Escuela

El personal de la oficina está disponible para ayudar administrar la medicina para asma. Necesitamos un inhalador con la etiqueta de farmacia y una forma con el permiso de los padres (disponible en la oficina). Algunos doctores también prescriben una cámara antiestésica para usar con el inhalador. Los niños mayores que son independientes y responsables pueden tener su inhalador con ellos pero todavía necesitan firmar la forma de permiso y así esto nos ayudara saber quien pueda necesitar ayuda del personal de la oficina.

Como la temporada de polen ha llegado, ahorita sería el momento ideal para determinar si su hijo/a tiene asma y necesita un inhalador disponible en la escuela. Robin, nuestra enfermera de la escuela está disponible para una consultación, puede contactarla al 541-221-9850 si puede ser de ayuda.

## Esquina de PTO

En la junta de PTO de Marzo tuvimos a Michael Lambros del Global Delights como nuestro orador invitado. Michael nos informo de 2 eventos para recaudar fondos que pueden beneficiar a Howard. Primero, para cada libra de café que venden en el kiosk de 1038 River Rd. ellos dan \$3.00 a la comunidad. ¡Cincuenta centavos serán dadas a Howard para nuestro proyecto de jardín! El segundo es que Howard venda bolsas de café. Al momento no tenemos a ningún miembro de PTO disponible para organizar este proyecto, pero si está interesado favor de dejarnos saber y tendremos esta oportunidad en mente para el otoño.

El Penny War será del 18-22 de Mayo. De nuevo, este evento para recaudar fondos se llevara a cabo solamente antes de la escuela. Los estudiantes (y todos los demás) pueden traer cualquier tipo de cambio. Cada clase tendrá un tarro para coleccionar el cambio. Cada penny que este en el tarro dará a la clase un punto. Cada otro tipo de cambio o dinero les quitara un punto que equivale el dólar o centavo. (ex Un dime les quitara 10 puntos, un billete de \$5 les quitara 500 puntos.) La clase con la cantidad mas alta de puntos y la clase que tiene la cantidad más alta de pennies ganara la fiesta para su clase.

El Tech Trot está programado para el Miércoles, 20 de Mayo. Los estudiantes podrán recoger donaciones antes y uno a dos días después del evento. Los premios principales para este año serán 4 fiestas de clase. Symantec SWAN está patrocinando el evento al proveer los voluntarios necesarios y con una donación muy generosa para cubrir los gastos. ¡Gracias Symantec SWAN!

Estos dos eventos de recaudar fondos son para bajar la cuota de tecnología. El año pasado pudimos bajar la cuota de tecnología por \$10 por cada estudiante. Cuanto mas podamos recaudar, mas se beneficiaran. todos.

According to the PTO bylaws, both our president and our treasurer will have to step down next year. These are two vital roles, and we are looking for energetic and dedicated people willing to take an active role in Howard's PTO. If you are interested, please attend our PTO meetings and let our current officers know. We hope to see you there!

EL miembro del mes de Febrero fue patrocinado por Wayback Burgers, y el ganador fue David Benson. Gracias David por ayudar a Howard a ser un lugar mejor! Y muchas gracias a Wayback Burgers también por donar el certificado.

Tambien tenemos una manera facil para que usted tambien pueda apoyar a Howard. Nuestro PTO ha abierto una cuenta de Facebook este año escolar. Hemos estado trabajando duro para hacerlo un recurso increíble. Al acercarnos al carnaval, será una buena oportunidad para ver las rifas, subastas y juegos! Si tiene un Facebook favor de buscarnos al: <https://www.facebook.com/pages/Howard-PTO/459235684217267>



## **Salida Temprana el Miercoles**

Es importante recordar que cada miércoles salen temprano. Los estudiantes del 1º al 5º grado salen a las **1:05** y los de kínder salen a las **11:35**. Pedimos que recojan a sus niños lo más pronto posible. El personal de la oficina no está disponible para supervisar a los estudiantes que se quedan esperando porque tienen juntas a las que tienen que ir u otras obligaciones afuera de la oficina. Los estudiantes que se quedan más de 10 minutos van a estar sentados en la entrada principal con poquita o ninguna supervisión.

## **Actualice su Información de Contacto**

Por favor asegúrese que su dirección, número de teléfono y otra información pertinente este actualizada. Esto es especialmente importante para los estudiantes del 5º grado mientras trabajamos en la transición a la escuela de secundaria. Puede mandar una nota a la oficina o comunicarse con la secretaria, Lori a [henry\\_lo@4j.lan3e.edu](mailto:henry_lo@4j.lan3e.edu), o 541-790-4990.

## **¡Feria de Libros!**

Muchas gracias a todas las familias que apoyaron nuestra feria de libros, tuvimos un año exitoso en ventas. Pudimos proveer nuevos libros para los maestros, los especialistas y la biblioteca. Terri Barzell hizo un magnífico trabajo organizando el evento ¡MUCHAS GRACIAS! Y también muchas gracias a todos los voluntarios que hicieron todo esto posible.

## **La Batalla de Libros de Oregon**

El equipo: Pie G.E.E.K.K nos represento en la escuela de Thurston el 14 de Marzo en la Batalla Regional de los Libros. Nuestro equipo tomo el lugar 13 de 52 equipos durante el juego de pool y avanza al juego de bracket. Fue un día muy divertido, lleno de actividad con magos, pintando la cara, premios (¡Kathryne Reed gano un Kindle reader!) y un fotomatón. Gracias por todo su duro trabajo.



## **¡Puede ayudar a Howard Ganar Donaciones con solo ir de compras con su tarjeta de Fred Meyers!**

Fred Meyer da una donación de \$2.5 millones cada año a organizaciones sin ánimo de lucro en Alaska, Idaho, Oregon, y Washington basado en donde sus clientes les digan que den. Aquí esta como trabaja el programa:

- Enlistase con el programa de Community Reward por medio de juntar su tarjeta de Fred Meyers con Howard en este sitio; [www.fredmeyer.com/communityrewards](http://www.fredmeyer.com/communityrewards).
- Luego, cada vez que va de compras y usa su tarjeta va a estar ayudando a Howard ganar una donación.
- Todavía reciben puntos para la gasolina y cupones al igual que lo han hecho hasta hoy.
- Si no tiene una tarjeta de Fred Meyers están disponibles en el departamento de servicios al cliente.
- Para más información favor de visitar el sitio de [www.fredmeyer.com/communityrewards](http://www.fredmeyer.com/communityrewards).



## **Guarden los Box Tops y Etiquetas de Campbell!**

Este año la primaria de Howard ha estado colectando los cupones de Box Tops y las etiquetas de Campbell para recaudar fondos para nuestra escuela. ¿Saben ustedes que algunas escuelas recaudan miles de dólares para sus escuelas cada año con solo cortar y entregar los Box Tops y Etiquetas para Educación?

Los cupones de Box Tops y Etiquetas para la Educación están en cientos de productos participantes que usted probablemente usa todos los días. Lo único que necesita hacer es cortarlos y ponerlos en una bolsita o sobre y mandarlos a la escuela con su hijo/a. (Nos ayuda si lo puede recortar donde están las líneas y no romperlas porque tenemos que mandarlas limpias y organizadas.)

¡Vamos a continuar colectando los Box Tops y etiquetas hasta el final del año escolar así puede comenzar a guardarlos y mandarlos hoy!

Puede ver nuestro progreso en el sitio de web [www.boxtops4education.com](http://www.boxtops4education.com) y [www.labelsforeducation.com](http://www.labelsforeducation.com)

Gracias por escoger apoyar nuestra escuela por medio de coleccionar los Box Tops y etiquetas de Campbell.

## **Fechas Importantes**

- 4/1 - Miércoles Alocado-Día de no Combinar
- 4/9 - Orientación de Kinder, 10:00am
- 4/21 - Junta de I PTO, 6:00pm
- 4/27 - Junta de la Consejería del Sitio, 2:30pm
- 5/1 - No Habrá Escuela, Día de Planificación
- 5/4-5/8- Semana de Aprecio de los Maestros
- 5/6 - Miércoles Alocado-Día Hawaiano
- 5/14 - 5/17 Feria de Libros de BOGO
- 5/19- Junta del PTO, 6:00pm
- 5/20 - Tech Trot
- 5/25 - Día de los Veteranos Caídos-No Hay Escuela.
- 5/26- Junta de la Consejería del Sitio, 2:30pm
- 5/29 - Día Professional de Howard -No Hay Escuela,
- 6/4 - Carnaval de la Escuela, 5:30 p.m.
- 6/5 -Día de Calificaciones -No Hay Escuela
- 6/10 - Ultimo Día de Escuela



# Que Esta Sucediendo en Howard

Abril 2015

www.howardelementary.org



## Orientación de Kínder – Dile a sus vecinos y amigos

Howard estará llevando a cabo una Orientación de Kínder para el grupo de kínder del 2015-16 el Jueves, 9 de Abril a las 10:00am en la biblioteca. Si hay alguien que usted conoce que tiene un hijo de la edad de kínder (5 años para el 1 de Septiembre 2015) favor de acompañarnos para más información de nuestro nuevo programa de todo el día de kínder. Cosas emocionantes estarán pasando en Howard y todo empieza en kínder.

Si tiene un niño que va a cumplir 5 años antes del 1 de septiembre o conoce a alguien-¡la matriculación para los kínder para el próximo año escolar esta en progreso! Por favor de llamar a la secretaria, Lori al 541-790-4900 o parre en la oficina para recoger un paquete para inscribirse.



## Noche Familiar de Ingeniería

Favor de acompañarnos para nuestra segunda noche familiar anual de ingeniería. Esta es una noche familiar divertida en la que los niños podrán crear y explorar diferentes actividades de ingeniería con sus familias. ¡Marque sus calendarios para esta noche divertida el 30 de abril a las 5:30pm! Habrá más información mientras se acerca el día.



## Medicina de Asma en la Escuela

El personal de la oficina está disponible para ayudar administrar la medicina para asma. Necesitamos un inhalador con la etiqueta de farmacia y una forma con el permiso de los padres (disponible en la oficina). Algunos doctores también prescriben una cámara antiestésica para usar con el inhalador. Los niños mayores que son independientes y responsables pueden tener su inhalador con ellos pero todavía necesitan firmar la forma de permiso y así esto nos ayudara saber quien pueda necesitar ayuda del personal de la oficina.

Como la temporada de polen ha llegado, ahorita sería el momento ideal para determinar si su hijo/a tiene asma y necesita un inhalador disponible en la escuela. Robin, nuestra enfermera de la escuela está disponible para una consultación, puede contactarla al 541-221-9850 si puede ser de ayuda.

## Esquina de PTO

En la junta de PTO de Marzo tuvimos a Michael Lambros del Global Delights como nuestro orador invitado. Michael nos informo de 2 eventos para recaudar fondos que pueden beneficiar a Howard. Primero, para cada libra de café que venden en el kiosk de 1038 River Rd. ellos dan \$3.00 a la comunidad. ¡Cincuenta centavos serán dadas a Howard para nuestro proyecto de jardín! El segundo es que Howard venda bolsas de café. Al momento no tenemos a ningún miembro de PTO disponible para organizar este proyecto, pero si está interesado favor de dejarnos saber y tendremos esta oportunidad en mente para el otoño.

El Penny War será del 18-22 de Mayo. De nuevo, este evento para recaudar fondos se llevara a cabo solamente antes de la escuela. Los estudiantes (y todos los demás) pueden traer cualquier tipo de cambio. Cada clase tendrá un tarro para coleccionar el cambio. Cada penny que este en el tarro dará a la clase un punto. Cada otro tipo de cambio o dinero les quitara un punto que equivale el dólar o centavo. (ex Un dime les quitara 10 puntos, un billete de \$5 les quitara 500 puntos.) La clase con la cantidad mas alta de puntos y la clase que tiene la cantidad más alta de pennies ganara la fiesta para su clase.

El Tech Trot está programado para el Miércoles, 20 de Mayo. Los estudiantes podrán recoger donaciones antes y uno a dos días después del evento. Los premios principales para este año serán 4 fiestas de clase. Symantec SWAN está patrocinando el evento al proveer los voluntarios necesarios y con una donación muy generosa para cubrir los gastos. ¡Gracias Symantec SWAN!

Estos dos eventos de recaudar fondos son para bajar la cuota de tecnología. El año pasado pudimos bajar la cuota de tecnología por \$10 por cada estudiante. Cuanto mas podamos recaudar, mas se beneficiaran. todos.

According to the PTO bylaws, both our president and our treasurer will have to step down next year. These are two vital roles, and we are looking for energetic and dedicated people willing to take an active role in Howard's PTO. If you are interested, please attend our PTO meetings and let our current officers know. We hope to see you there!

EL miembro del mes de Febrero fue patrocinado por Wayback Burgers, y el ganador fue David Benson. Gracias David por ayudar a Howard a ser un lugar mejor! Y muchas gracias a Wayback Burgers también por donar el certificado.

Tambien tenemos una manera facil para que usted tambien pueda apoyar a Howard. Nuestro PTO ha abierto una cuenta de Facebook este año escolar. Hemos estado trabajando duro para hacerlo un recurso increíble. Al acercarnos al carnaval, será una buena oportunidad para ver las rifas, subastas y juegos! Si tiene un Facebook favor de buscarnos al: <https://www.facebook.com/pages/Howard-PTO/459235684217267>